香港中國信徒佈道會

2011-2012
事工簡報



我的羊在諸山間、
在各高岡上 流 離，
在 全 地 上 分 散 ，
無 人 去 尋 ， 無 人 去 找 。

以西結書三十四章6節

香港中國信徒佈道會

福音傳華民・恩澤遍萬邦

文字事工

《中信》月刊	與讀者一起反省人生，剖析問題，探索出路。
《傳書》雙月刊	針對願意追求生命成長的信徒，向他們「傳遞使命，建立生命」。
出版事工	出版及代理世界各地中信的中文書籍，佈道單張和福音小冊。
栽培事工	解答讀者的信仰疑問，為他們代禱，贈以信仰資料及書籍，鼓勵讀者加入教會，建立穩固的信仰基礎。
佈道資源事工	提供繁體及簡體字福音刊物、單張；有聲福音書（普通話光碟）等佈道工具，鼓勵信徒廣傳福音。
網絡事工	善用網絡媒體資源，把福音和造就生命的信息，傳遞至世界每一角落。

差傳事工

宣教工場	亞洲區有澳門、泰國、南韓、日本；中南美洲有厄瓜多爾；太平洋區有南太平洋群島，還有創啟地區。
創啟事工	培訓傳道人、宣教士和信徒領袖承接福音使命；開展創啟地區福音工作。
短宣體驗	透過具體的宣教體驗，推動信徒回應大使命。
差傳祈禱會	凝聚有心人，一起記念宣教事工。
宣教培育	協助宣教有心人認清神的心意，提供機會於不同的工場實習及勉導。
差傳教育	定期舉辦差傳講座等活動，推動信徒回應大使命。
本土福音事工	以福音午餐會為平台，既是職場宣教，傳揚基督；也是培育職場信徒，成為使者，承擔使命。

董事會主席的話

陳黔開牧師

感謝神過去一年香港中國信徒佈道會在差傳、文字、佈道事工上，穩步發展！

在差傳方面，本會繼續為宣教工場研討策略、督導、溝通與發展，並與支持教會聯繫，鼓勵會眾支持及關懷宣教士，目前由本會差派或積極關顧之宣教士達四對夫婦及十一位單身宣教士。

是年本會總幹事曾一再探訪南韓及日本兩工場，除穩固赴韓之宣教士及發展與當地教會的關係，亦為探索並開拓日本新工場；此外，亦曾帶領短宣隊前往韓、日兩地，來年仍待努力！我們也為著澳門、泰國、太平洋群島、中南美洲及同胞所在之地的福音工作繼續發展而感恩！

文字工作方面，本會每月發行繁、簡體版《中信》，內容以見證、培靈及佈道為主，從香港寄或發出逾十三萬冊；以建立生命，傳遞使命為內容的《傳書》雙月刊寄發量逾二萬冊。是年《中信》月刊的印刷獲突破性的進展，蒙神引領我們採用新彩色版及新媒體平台，以服侍福音未及的讀者，求神賜智慧使刊物更成為合適的福音工具，請主內肢體仍代禱及推廣！至於本地佈道，則與位於同一大廈之教會合作，詳情請見本刊第十二頁。

香港中信仝人恭賀本會敬愛的同工黃劉雅璧女士今年完成她在美國福樂神學院進修之跨文化碩士學位。黃太自從1999年入職，2007年榮任本會執行主任以來，殷勤事主，為差傳東征西討，如今學有專長，本會乃從2012年1月1日起，委任她為總幹事，恭賀姊妹持守異象與領導，繼續發展本會聖工！

是年度在董事會成員方面也有新的進展。自從萬廣祥牧師於年前往新西蘭牧會以來，本會更感到增添董事的急需。現蒙神恩領禮賢會資深牧者陳希陸牧師於10月起加入董事會事奉。陳牧師在禮賢會區會及九龍堂從事差傳多年，本會衷心歡迎，並盼望藉著陳牧師的專長及經驗，本會事工更向前發展！

自從本會於2010年購置新蒲崗雙喜街滙達商業中心九樓作辦公室以來，蒙「中信」的友好及讀者們滿具犧牲地奉獻，至今為新址獻金約954萬港元，距目標尚欠約246萬元；尚待吾人努力，如同保羅所言：「*因為你們下手辦這事，而且起此心意，已經有一年了，如今就當辦成這事。既有願做的心，也當照你們所有的去辦成。因為人若有願做的心，必蒙悅納，乃是照他所有的，並不是照他所無的。*」（林後八10-12）按一般福音機構的經驗，每當遇上特別奉獻（例如購置辦公室）時，經常費奉獻會大打折扣，本會近數月之經常費平均每月約有10萬元之不敷，尚請代禱，求神感動肢體們努力奉獻，使本會能繼續完成主的託付！

在本會事工發展聲中，吾人何等讚賞同工們為主而忘我的積極事奉，惟願吾人效發保羅的心志：「*原來基督的愛激勵我們；因我們想，一人既替眾人死，眾人就都死了；並且祂替眾人死，是叫那些活著的人不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。*」（林後五14－15）。

年度大事回顧

2011/11

† 新同工關珮而加入中信擔任差傳幹事。



新同工關珮而

2011/12

† 與迦南道真堂合辦「末世中的真平安」佈道晚會。

† 逾五十人參加義工同工旅行日。



旅行日大夥兒在濕地公園入口處合照

2012/1

† 李曾美好回巢事奉，盧婉姮出任特約本土事工幹事，如風加盟擔任創啟事工專員。

† 駐厄瓜多爾宣教士陳偉娟回港治療腳傷。



同工們為陳偉娟宣教士（前左五）打氣

2012/2

† 差傳部開設「傳send筒」Facebook專頁。



「傳send筒」Facebook專頁仍待你按讚

2012/3

† 三日兩夜的同工退修會順利舉行。



同工們與陳牧師（後排左四）在退修會中一起反思中信的核心價值

2012/4

† 新季度的福音午餐會正式開展。

† 《傳書》實體版與其iPhone App同步出版。



新蒲崗區的上班族參與福音午餐會



眾同工慶賀關婉雯（前中）

2012/5

† 見習宣教士子恩奉差遣到泰國工場。

† 神學生關婉雯完成在中信的實習。

2012/6

† 《中信》月刊Facebook專頁嘗試運作。

† 中信同工為容瑞華宣教士慶祝榮休之喜。

† 俞真為中信同工主講新媒體工作坊。



總幹事黃劉雅璧致送紀念品及道謝卡給俞真

2012/7

† 彩色全新排版的《中信》月刊面世。

† 發行同工王耀邦離任。



願王耀邦多蒙主恩

2012/8

† 陳希陸牧師加入香港中信董事會。



感謝神帶領陳希陸牧師（中）加入中信大家庭

† 新書《穿越——剎那生命見永恆》出版。

† 日本短宣體驗團往神戶及大阪。

2012/9

† 新一季福音午餐會開鑼。

† 吳璟謙到泰南工場作信徒宣教。

† 南韓短宣隊出訪仁川。



南韓短宣隊員帶領中秋晚會聚會



讀者在中信書攤前揀選心儀書籍

2012/10

† 陳家健加盟出任行政助理；黃敬賢轉任發行同工。

† 中信出版社參與基督教聯合書展。

話說文字

一位朋友對「文字部」之名一臉狐疑，坦率直言：「不是為宣傳福音嗎？直接叫宣傳部好了！」對朋友真率之言未有不悅，反覺是一道清脆嗓音，令我莞爾思量：文字本是記錄事物的書寫符號，由於它有突破時間限制的特性，透過記錄歷史，而能保存人類的經驗，使之得以累積，延續；讓人類社會逐漸步入文明。文字也成為信息傳播的工具，使文化、思想、藝術、技術等，縱在不同時代中，亦能起交流的作用。文字的潛力量，實不可小覷。現且回到十六世紀初探望一位基督尖兵……

白天的繁鬧、瑣務，既嘈雜又勞人，難得寧靜；惟有夜，萬籟安恬，捎來靜思的空間，讓思想意念沉澱、淨化。聞說，大部分文字工作者都愛夜，只因思考活動不能「按時」上班，更多是延時工作；與窗前的夜，案頭的燈，相伴相偕。宗教改革運動的重要人物加爾文，深受其表兄彼得．羅柏特（Pierre Robert, c. 1506-1538）影響，只惜他英年早逝，然亦已燃旺了加爾文信仰之火，並遺下大量藏書，豐富了加爾文的生命。這位表兄，就是夜讀不眠，兼善寫作的人；焚膏繼晷，為主道警醒的人。因他知道，筆尖下傳遞的，不僅是文字記錄，更是生命之光，關係到許多人的靈魂。他的夜燈發出火焰和光芒，照亮了黑暗；他的筆尖散發基督生命的熾熱與榮光。

「*惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。*」（彼前二9）彼得．羅柏特的生命，正反映文字工作者需要清晰的異象和不歇的熱誠，讓文字傳承歷代不衰的真理；也需要一顆敏銳而謙柔的靈性，展現鮮活的生命，讓編者、作者、讀者，三者之間經由生命的交感，體現基督生命的臨在。

筆者深感文字服侍不是一條容易的路，故盼望在每項事工以先，分享文字前輩的心得，與讀者彼此砥礪。又透過代禱事項交代事工狀況。然而，決不可少的，是你的參與和代禱，這是文字部每一位同工最重要的支持，好撐過暑夏寒冬揮筆埋首的靜夜。

編輯與出版

「基督教的文字工作，有啟迪新生的任務，我們固然不應該避免談社會，更重要是不該避免談福音。求改革必須革心，接受基督新生命，才是基本的。只圖政治與科技，而忽略文化，忽略基督之於文化，恐怕最終徒然。」

于中旻《文人與文宣》

《中信》、《傳書》發行量

	全年發行量	是年新增讀者人數
《中信》月刊（繁體版）	1,198,800冊	952人
《中信》月刊（簡體版）	426,500冊	383人
《傳書》雙月刊	134,000冊	358人



《傳書》是年度主題

114期	由「靈」出發
115期	傳・承
116期	網絡・機遇
117期	中華學子的呼聲
118期	舐犢同行
119期	迎向新老

是年出版新書：



《穿越——剎那生命見永恆》

代禱：

1. *李曾美好姊妹重回中信，任半職文字幹事；又有批發義工林聖炎弟兄和校對義工蔡婉茜姊妹加入；而林仲明弟兄及顏寶珠姊妹亦已轉任為特約編輯，同心服侍。求主賜下異象、熱誠、敏銳而謙卑的靈性予各文字同工義工，事主不懈。*



2. *請為《中信》月刊，《傳書》雙月刊的編輯禱告，求主煉淨編輯的生命，作合乎主用的聖潔器皿；又勤於裝備鍛鍊，成為在文化戰線上，為主爭戰的尖兵。*
3. *請為《中信》月刊的讀者祈禱，求主使用新彩色排版，與時代脈搏接軌，接觸更多未曾聽聞福音的人，特別能進入年青的群體中，讓他們認識主。也求主賜福一直支持中信的讀者，與我們同心踐行大使命。*

4. *請記念《傳書》每期的主題製作，並新書出版的策劃，求主引導編輯們敏於時代需要，並具前瞻性的視野，致令出版的刊物，能推動教會和信徒追求屬靈生命成長，回應時代的挑戰。*

5. *求主繼續使用編輯同工到教會帶領屬靈閱讀分享，推動信徒多閱讀、多得生命的祝福。*

6. *請記念紙價昂貴，印刷費年年遞增。願弟兄姊妹善用《中信》和《傳書》之餘，也記念文字事工的經費。求主堅固我們並眾肢體奉獻服侍的信心。*

網絡與新媒體

「新媒體及新平台正為基督徒提供廣大且跨地域的空間，傳揚個人生命見證、福音和牧養資訊；而受到感動造就的人，亦可輕易透過「讚好」（Like）及「分享」把祝福進一步推展到自己的生活圈子當中。對教會和福音機構來說，了解受眾這種生活上的轉變，並適當地調整事工策略，極為重要。」

俞真「網絡．機遇」《傳書116期》



《傳書》App



《中信》Facebook專頁

是年度瀏覽中信網站共218,942人次

代禱：

1. *感謝神，讓俞真弟兄成為本會新媒體顧問，並在六七月間舉辦了三場工作坊，幫助眾同工和友好伙伴，認識及善用新媒體的特性，配合福音事工的策略，拓展事工的深廣度，能以接觸網絡這片大禾場。*

2. *請記念我們正在積極商討及籌策，逐步優化現時的網頁、《傳書》App、《中信》月刊Facebook專頁、開展中信App等等。求主在人手和各項資源協作上，賜下供應和恩典。*

佈道資源及栽培



「單張小冊的製作，乃經殫精竭慮，運用智慧把福音，透過筆尖成為信息，傳遞基督的愛與救恩。時代進展，人的需要與日俱增，文字工作不能墨守成規，抱殘守缺……字句古老，印刷落伍，一副老古董模樣，難吸引人興趣，既不能讓讀者注意，就難以促進福音的傳遞。」

吳恩溥《筆兵七十年》



佈道資源索取量

全年送出數量	
福音書刊	437
福音小冊	2,303
繁體字福音單張	50,200
簡體字福音單張	62,920
普通話福音CD	831
廣東話福音DVD	938

本年度栽培事工概況

全年總數	
共收讀者回應	101
願意信主	14
信仰諮詢	17
回覆信仰諮詢	20
要求代禱	158
送出代禱卡	165
要求介紹教會	9
送出栽培書刊	98

代禱：



1. *常見弟兄姊妹和教會同工到辦公室索取佈道資源，或在本地、或在國內、或在海外，用作佈道工具，心甚感恩。請記念這些佈道資源的製作，能貼合當下人心所需，隨著聖靈的工作，激動人悔改歸主。*
2. *請記念讀者栽培的服侍，求主賜下智慧、耐心和禱告的靈，能適切地幫助讀者，鼓勵他們渴慕神、信靠神，並有恆常的教會生活，建立肢體相愛的關係。*

「福音機構絕對是一個異象主導的機構，它是教會的肢體，有它特定的肢體功能，它需要人才的投入，也需要錢財的奉獻。」

林治平《改變歷史——華人文化與宣教事工》

（吳陳妙如）

今年我們少了一位差傳主任，卻多了一位全心照顧創啟工場發展的專員，再加上兩位差傳同工盡心事奉，我們與宣教士、有心人、短宣隊員一同經歷主奇妙的作為。在此向你細訴恩典，並提出各項代禱需要，懇請禱告守望。

新丁出工場



吳璟謙弟兄（跪地者）在差遣禮中

今年差遣了子恩見習宣教士和吳璟謙短期信徒宣教士到泰國工場，兩位年青人正接受泰語裝備。璟謙半年後會到泰南與李偉良宣教士一家配搭，接觸當地的學生；同時藉此年半的短宣，看主是否呼喚他長期踏上宣教路，請你為他祈禱。2012年年底前一位新宣教士將參與創啟地區的事奉。請為這些宣教新丁的適應及投入代禱。



陳偉娟（中）與同工
在香港中信辦公室

關心宣教士

今年厄瓜多爾工場的陳偉娟宣教士因腳傷回港接受治療。感謝主！經多月診治後，現已完全康復，重回工場事奉。

小娜宣教士在南韓事奉甚困難，今年的短宣團隊都是認識她的肢體，支援工場之餘，也聆聽其分享及為她禱告，實踐關懷。



南韓短宣隊帶領當地中國留學生一起查經

述職安竭再上路

香港的春季正值泰國暑假，李偉良、韓昱雙職宣教士一家回港作短期述職。他們的女兒將升中一，但工場上並沒有適合她升讀的學校，怎麼辦呢？請你切切記念。澳門工場的李妙如宣教士由10月起開始為期半年的述職。請記念她能好好休息，與家人及肢體有美好相交，也使用她協助教會推動差傳。

培育有心人



短宣隊員帶領日本小朋友玩遊戲

今年我們與多位有心人面談，他們都認真尋求主的心意。我聽著他們的心事，心中甚是感動。我將陪伴其中幾位繼續尋求，請你也為他們禱告，當主顯明其心意時，他們就順服跟隨。

我們也透過短宣體驗團、主日講道及各類分享會和祈禱會，培育有心人。日本短宣體驗團特別叫我興奮，成員大部分是有活力、勇於嘗試、願意學習的年青人；她們在體驗中認識到禱告的重要，又經歷第一次領人決志歸主。今天，她們願意恆切為日本禱告守望，部分更會尋問主是否要她們踏上宣教路，你可為她們祈禱嗎？

最深的感受

我深覺今年的宣教事奉，是神再培訓我們的信心和禱告！眼看一個似不可能的簽證途徑，小娜宣教士和我卻在禱告中清楚看到神要我們憑信心踏上；結果，簽證很快批下！我們對主的信心，也成長了一點點。可是，此工場的事工開展困難重重；加上開拓日本工場遇到的挑戰，弄得自己心緒不寧，此時又再經歷神的提醒，要再次鍛鍊信心和禱告了。

在宣教事奉上，在在反映人的能力是多麼有限，但神是宣教的主，在祂豈有難成的事？我在學習只管平靜安穩地全然信靠祂！

（黃劉雅璧）

差傳同工分享

「弟兄們，若有人偶然被過犯所勝，你們屬靈的人就當用溫柔的心把他挽回過來」（加六1）。

開拓和發展創啟事工，讓我知道若沒有聖靈引導，一個微小細節出錯，也能弄得焦頭爛額，寸步難行；更讓撒但有機可乘，令肢體落在過犯中。一次與伙伴合作出現問題，提醒我們作管家的，要常在祂裡面，警醒禱告；整個過程中經多次討論、反覆商議、擺上不少時間以及安靜在主裡禱告尋求，一切都是為要讓弟兄有回轉的機會。同工縱受了委屈，卻經歷聖靈的保守，賜下平安，並懷著那不能被奪去的信心走過那些日子。今天我們見到事情在祂手裡，都解決了，試問我這小僕，豈能不讚嘆神的大能呢！

（阮少梅）

很多的第一次：領短宣隊、到日本、與不同教會的肢體短宣……。感謝主看顧保守，從籌備到結束，一切順利。感謝主讓我遇上最好的團隊，各有不同恩賜，互相補足，有美好的配搭。我不懂日文，卻不能攔阻我將主愛傳揚。只要用心與人溝通，靠主力量能打破隔膜。常聽日本是福音硬土，但我看是福音的機會。我們所接觸的小孩和兩位中國人，全都願意決志信主，上帝很愛日本，也將這份感動放進每一名短宣隊員心中，繼續為日本禱告。最深的體會是：在主裡沒有難成的事，只要全心跟隨主，禱告仰望主，祂必指引帶領。

（關珮而）

日本短宣體驗團團員心聲

原本互不認識的群體因著神的愛，能彼此守望。

（黃彥之）

藉著這次短宣，看到別人眼中的硬土，實在是可收割的極大禾場，求主在日本興起更多傳揚祂的宣教工人！

（霍燕虹）

神很愛日本，懇切為日本人能無顧慮地接受獨一真神禱告。

（關潔玲）

感恩有機會接觸日本信徒，看到日本文化與基督信仰價值觀融合之美。願神的榮耀繼續在日本彰顯！願更多日本人得聞福音！

（鄧美琪）



日本短宣隊員參與崇拜獻詩

短短十天，體會到神豐富的供應，祈禱的力量。感恩。繼續為日本懇切祈禱。

（黎樂敏）

為神收割、撒種不輕看；
日語不通、愛在行動中；
本土文化、憐憫這國家；
禱告交託、萬事神擔當；
告別摯友、願關係長久！

（陳嘉殷）

今次最大的學習和得著就是領會祈禱的力量，實踐「*靠著聖靈，隨時多方禱告祈求；並要在此警醒不倦，為眾聖徒祈求*」（弗六18）。

（陳伊玲）

在這十天的日本短宣，更深了解這民族及當地福音事工。感謝神！讓我們彼此認識，一起為主作工，與日本的肢體建立友誼，彼此互相激勵。只能說，愛主的心更深，愛日本的心更深，盼日後能再到日本參與福音工作。

（黎恩慈）

是年度差傳聚會

聚會/活動	日期	參與人數
差傳祈禱會	每月首星期一	全年共145人次
短宣體驗團	8月13-22日——日本短宣	共10人
	9月27日-10月7日——南韓短宣	共4人
短宣分享祈禱會	9月3日——日本短宣團	共33人



創啟事工

training@ccmhk.org.hk

「我兒啊，你要在基督耶穌的恩典上剛強起來。你在許多見證人面前聽見我所教訓的，也要交託那忠心能教導別人的人。」（提後二1-2）

對培訓老師而言，每一位同學都是他的提摩太。老師盡心竭力，傾囊相授，扮演著屬靈導引、生命師傅及同行者的角色。我們同有一個心願：同學能剛強起來，克服艱辛的訓練，越過困難的環境，走出成長的掙扎，成為主忠心又良善的僕人。然而這一切都在主的恩典上，因為「惟有神叫他成長。」（參林前三6）

感謝主在過去一年為培訓團隊開拓了新的服侍機會，參與另一地點的宣教培訓。看到這班僕人經培育與訓練後，從沒有宣教概念，到矢志不移要到福音未到之處宣教或是建立一間差傳的教會，教團隊各人深感欣慰。是的，這些小提摩太越過地域與種族的界限，傳遞愛與真理，生生不息，永不休止，一幅多美的圖畫！

同行需要無條件的愛與付出，需要從上而來的忍耐與智慧，需要肢體的支援與幫助。過去一年透過「本地同工支援計劃」，扶助畢業的同學走一段路。我們能作的微不足道，面對廣大地區及同工的需要，我們的服侍及資源實在是杯水車薪。在此感謝你默默的支持與代禱，讓我們作戰，卻不孤軍；讓我們付出，卻不缺乏，一同經歷*「並不是我們憑自己能承擔甚麼事；我們所能承擔的，乃是出於神。」*（林後三5）

（如風）



創啟培訓工場聚會

代禱：

1. *求主賜老師有屬天的智慧與忍耐，建立同學的生命。*
2. *求主供應「本地同工支援計劃」所需的經費。*
3. *求主引領同學畢業後的事奉，大大使用他們。*



出席聚會者捧著飯盒聆聽嘉賓的見證分享

本土福音事工

lunchcu@ccmhk.org.hk

午餐會寫照

托著飯盒，邊吃邊聽，不時啜一口檸檬茶，有時聽得入神便暫停進食，投入嘉賓的分享中。不過，這一切美好時光都限定在下午一時五十分完結，各人便怱怱散去，返回附近的工作崗位繼續打拼！這是「新蒲崗區福音午餐會」的寫照！

佈道的平台

今年我們繼續以福音午餐會及小組分享午餐會作職場宣教平台，見證基督，傳揚福音。根據最新一次全港教會普查結果顯示，「友誼佈道」或「一領一」是最有效的佈道方法。我們打造這個午間平台，為的正是要幫助新蒲崗區上班或開設公司的弟兄姊妹實踐佈道。願本區信徒被主的愛激勵，興起作基督的使者！

請你祈禱・求主使用

記得去年第一次舉辦福音午餐會時，神給我的感動，是叫參加者在聚會中得見祂的面。請你也為此禱告：求主叫參加者及事奉人員都得見祂的面，使未認識祂的，能享受祂的同在而被吸引追求認識祂；而領同事赴會的，也能經歷與神同工的喜樂，得著激勵。

每日返工放工，與大夥人群一同穿梭大有街，心中就求主得著他們！明年，我們會繼續舉辦福音午餐會，求主大大感動這區工作的肢體，一同作工，為主得人！

（黃劉雅璧）

軟化福音「崗」硬地

感恩每次福音午餐會都約有百多人出席，但對比新蒲崗八萬名上班一族，實如鳳毛麟角。請你與我們一同禱告，求神軟化這福音「崗」硬地，打開他們心窗來思想信仰、認識救主耶穌。

又感謝神堅定好些信徒領人赴會，心更祈求父神興起本區更多職場信徒，向同事傳福音，在其崗位盡忠職守、作鹽作光、有能力面對工作中的引誘、試探和挑戰。惟願你能禱告守望他們，為他們打氣！

（盧婉姮）

是年度本土福音聚會

福音午餐聚會數目	共 16 場	出席人數	共1,509 人次
佈道晚會數目	共 1 場	決志人數	共 11 人次
		表示願意多認識基督教	共 11 人次

義工感言

admin@ccmhk.org.hk



美好的剪影

過去一年最難忘的，是和同工們在事奉上，大家的一致、團結、友愛和互助，都是美好的剪影。又在與同工和義工分享人生的經歷見證時，讓我領受到約伯記中的無常、摩西的塵土、活在當下的重要。並有幸能參與在書展中當義工，推廣介紹《中信》和《傳書》，當中的每時每刻將印在我的腦海，是弦上的音樂盒，天籟之音，回響不絕。

感謝神在我當中信義工時，讓我嘗到愛的不同形式：分享、互助、關懷。願神保守各同工的身體，關愛他們，賜他們靈命長進，讓神來之筆具體活現於紙上。

曹敏華

彼此激盪

我喜愛閱讀，看到中信有很多高質素的出版，甚值得推薦給弟兄姊妹，故加入成為書籍推廣的義工。感謝主，短短半年的參與中，看到同工認真及委身事主的態度，我深受感動，也激勵自己要更忠心事主。

記得在一次新媒體的工作坊中，負責主講的弟兄原來也是義工；同工義工彼此交流，互相激盪，實在美好。執筆之際正身在德國漢堡公幹，偶爾在這裡的華人教會，看到他們使用《中信》月刊來傳福音，心裡有說不出的親切。願主更大的使用中信。

林聖炎

更經歷神

在中信當義工，像是自己的付出，其實當中有神很大的賜福，讓我不單在工作上經歷祂，神更看顧媽媽手術順利，且有義工及同工彼此分享分擔，互相支持鼓勵，實在感謝神。

陳少雲

神有最好的安排

記得有一次答應了幫朋友下午接孩子放學，但臨時接到中信同工的來電說需要義工幫忙；仍決定去了，打算幫忙半天吧。誰知當天中午天文台發出黃色暴雨警告，朋友決定自己接回孩子，於是我就可安心留下整天幫忙，真的感謝神，祂總有最好的安排！

劉家慧

暖在心頭

每次到中信辦公室與其他義工一起事奉時，總令我心頭暖意洋洋，而同工的體貼與關心、並寄來祈禱卡的慰問也讓我很開心，感受到大家的彼此鼓勵，實在是難忘的體會。而在書展幫忙期間，最開心是有肢體來取《中信》時，說它可隨時作傳福音之用，自己閱讀時生命又得造就，這都是我十分認同的！

顏鳳儀

非一般的關係

當我收到中信的同工寫給我的問候卡，又說他們在祈禱會為我禱告時，真的令我感動，讓我感受到來這裡當義工事奉，不是完成工作後就一切完結，而是彼此在主裡連結，是肢體的關係，是我的弟兄姊妹！

鄧芷蘭

主的賜福

過去當中信義工，只是默默地工作，卻可經歷神的看顧與保守，更帶領我在工作上得著賜福，獲上司的讚賞，讓我感到非常鼓舞！

許翠雲

香港中信義工團

發行組：參與貼地址標籤之義工人數

個人	共 467 人次
團體	共 8 單次

文字組：參與書展義工

基督教聯合書展義工	共 19 人次
港九培靈研經大會書攤義工	共 10 人次



Leung Kwok Hong

人生無常、禍福無門，幸福也不是必然，只有主能帶給我們「道路、真理、生命」，讓人間有愛。藉著《中信》的文章，我們可從主裡學到人生道路的真理，學習生活態度，人的價值觀由主引導，改變自己邁向新的人生。

鍾榮基

訂閱《傳書》多年，當中不少內容給了我很多鼓勵。有些主題是跟基督徒的基本操練有關，讓弟兄姊妹的信仰根基更紮實。另有一些翻譯文章，實在給華人讀者很大的鼓勵及警惕。還有一些介紹不同宣教工場的主題，讓我們更深了解各地的需要。另外時有真情剖白，讓人讚嘆神在人身上奇妙的工作。希望貴會繼續努力，與時並進，讓弟兄姊妹透過文字得著餵養。

讀者回應

lit@ccmhk.org.hk

有說文字工作從來是孤零零的，文字工作者更是「深山荒林裡孤寂的過客」。然而，從《中信》和《傳書》讀者的回應、提醒及鼓勵，都教我們明白這些暑寒春秋，一直有你們同行：

黃小姐

每次收到《傳書》，除了主題文章外，最喜歡翻閱介紹過往從海外來華宣教士的歷史。每當讀到他們為了傳福音而艱辛流離，心中都很感動；特別是讀到宣教士因病或意外未及開展事工便壯年殉道的事蹟時，更感心酸，同時不禁感謝神對我們無比的愛。

郭偉明

每篇《中信》的文章我都會很認真細閱，回味當中的內容，很是受用，同時亦把貴刊介紹給我的朋友。

Lam Wing Yan

我很怕數學，但既然《中信》600期刊登了「數學與真理」一文，我便硬著頭皮，鼓起勇氣讀完，發現數學也很可愛！

周玉馨

感恩彩色版《中信》仍保留過往真摯的分享，深度的見證。新版正表現《中信》不斷向前的態度，基督信仰仍緊貼世代每一步。整體感覺跳脫清新，新朋友更易接受，確是傳福音的好工具！

曾丹丹

我是基督徒，在教會圖書館得到《中信》，讀了幾期，深為裡面的見證分享所感動，很想分享給家中的親人們。

Amy Leung

很開心見到最近《中信》的改變。我特別喜歡變了彩色的《中信》；封面顏色柔和，圖畫可愛，第一眼望見就覺得好舒服。更令人興奮的是內頁也變成彩色。繽紛的顏色，讓我閱讀內文時感覺更好。至於寶貴的得救見證文章，我就特別想跟未信或初信的朋友分享。因此，我看完之後會送給心中有感動的朋友！還會加兩句自己的分享！☺既環保又有意義。哈！

Thanks a lot!!《中信》的弟兄姊妹，繼續努力！加油呀~~ 嘻嘻！

溫雋

感謝神，能從每期《傳書》中拜讀劉文亮弟兄的屬靈分享，佩服其文章篇幅不長，卻能叫自己細細咀嚼其字裡行間的珠璣；時而字正腔圓，時而夾雜地道詞彙和引述現實處境，總能引起我的共鳴，有時甚或看到反諷字句而令我忍俊不禁！最寶貴是他常能以獨到的眼光和「過來人」身分，深入淺出地分享經典聖經人物、事蹟和比喻等，從現實生活角度分析信仰，引發信徒反思自己的靈命狀況。

另外，很欣賞中信網站設計完善，使我能方便快捷地搜尋到昔日《傳書》內容，以作隨時的心靈加油站！哈利路亞。

忽爾，又想起你們的臉、、、、、、

黃了翠葉，旋又禿枝換濃蔭。暑寒更替間，孜孜埋首稿海文件裡的、僕僕風塵於創啟工場的，或是諄諄傳道於海角天涯的，有那一剎，仰首、俯思中，又想起祢和你們的臉．．．．．．



甚願將福音傳至陽光所達之每一處，而日本短宣隊正與日本小孩在戲玩中分享神的愛。

陽光的臉



榮休的臉



同工們以笑臉歡送榮休的容瑞華宣教士（中）。

受教的臉



完成由義務顧問俞真（前排右四）主講的三課新媒體工作坊後，各人喜有所得。

離別的臉



神帶領大家暱稱其為「小弟」的前發行同工（坐椅者）踏上新路，眾同工衷心祝願他永與主同行啊！

郊遊的臉



同工和義工們在忙碌的事奉中偷閒一天，在郊遊中聯繫情誼。

慶生的臉





祝各壽星仔、女年年有今日，歲歲享主恩！

調皮的臉



董事同工大合照時，一本正經後，看到不易看到那些調皮的臉……

躍動的臉



勤懇的臉



義工們總是默默地、勤懇地為主與我們同心事奉。



同工退修營中，大家難得一舒筋骨，舞手蹈足一番！

幪面的臉



在退修營裡，同工們在遊戲中學習交相配搭，彼此信任，互相扶持。

同工心聲

美麗的拼圖

感謝神，使用我們這班成長背景不同，性格迥異的同工，在中信大家庭彼此配搭服侍，正如神以各種石頭建造教會一樣：縱使我們是如此三尖八角、凹凸不平、長短濶窄不規則的石頭，能將之拼湊成一幅完整美麗的拼圖，實有賴大能的神！

我是會計部同工，目睹神使用中信，更供應經濟上所需，促使我願以謙卑的心服侍祂。「*並不是我們憑自己能承擔甚麼事；我們所能承擔的，乃是出於神。*」（林後三5）

黎麥煒鳴（會計助理）

學到集思廣益

我很少請教別人，總盼能自己解決問題。感謝天父讓我學到：不是每個難題都能單憑個人得出最好的解決方法；多從不同角度思考、集思廣益會更理想。

天父知我生性被動，不會主動認識朋友。近年因搬到新辦公室，認識到附近機構的同工，有機會向他們學習及交流，當中體會到主內一家無私的分享；不單分享寶貴經驗，更幫助我思考，讓我和服侍群體都得到祝福，實在感謝他們。這都是天父恩典。

何淑貞（會計部副主任）

發揮恩賜

回想這一年的事奉，神竟願意用我小小的恩賜服侍宣教士，實在感恩！

當初因喜歡唱歌而學結他，盼在教會服侍，雖然學習時有點困難，但我仍用心去學，總算略有所得。在中信的崗位上我當然不需用結他工作，但當宣教士有需要時，我義不容辭分享我擁有的點滴：神就是要我以願意的心回應。將最好獻上，神是喜悅的，神會看顧及帶領。神要我們彼此關顧、分享和分擔，盡心、盡性地榮耀神。

羅鄧蓮好（辦公室幹事）

神的鍛鍊

當得悉發行同工辭職時，直覺是「晴天霹靂」！「男丁」在中信可說鳳毛麟角，弟兄離開後，其工作臨時由我接捧，為使刊物發行不致受阻，壓力實在是大的，其間工作量也因而增加不少。但感恩的是工作愈多、愈不容易，就更感到是被神鍛鍊及蒙祂保守。當我將工作上不能掌握的事交託給父神，祂總會開出路：如在工作交接過程中賜我智慧、在搬運刊物時得祂保守加力等。

請各肢體為中信文字事工代禱時，也記念發行的工作！謝謝！

黃敬賢（發行同工）

神常叫人驚嘆

六年來在中信的日子頃刻即過，是神的恩典讓我可與大家一同經歷及數算祂的恩典。多年沒拿起書本的我，竟可在今年完成進修，實不容易，真是神的恩典。Amen。

掌管一切的神也是極愛我們的神，常為我們作最妥善安排：完成進修、同工的離開、新同工的加入……都在最合適的時間成就，叫人驚嘆神的時間就是這樣合時。感謝神！

周詠儀（辦公室主任）

作剛強的人

差傳工作是站在屬靈戰場的前線，挑戰來得實實在在。回想過去一年，經歷過同工的離開、轉崗位，在人事交替轉接中，不免感到身心疲乏；但感謝神，祂用無比的愛和忍耐，用祂全備的教導和訓誨，一次又一次提醒我、模塑我，讓我在困難中看到祂豐盛的恩典。

面對前頭要走的路，深信除了藉弟兄姊妹多方的禱告，也要緊靠著主耶穌，倚賴祂的大能大力，作剛強的人，穿戴神所賜的全副軍裝，才能抵擋魔鬼的詭計。

阮少梅（差傳助理）

突破自己

感謝主帶領我加入中信，很高興有機會接觸不同的宣教士，他們的分享擴闊我的視野，深深體會到「要收的莊稼多，作工的人少」。我是差傳新丁，不論在後方支援宣教士或在前線帶領短宣隊，我仍須努力學習。感恩主賜予機會，讓我可突破自己。

每朝與同工們為不同的事祈禱，深深感受到禱告的重要性。去年底加入中信不久，便發現母親患上第三期癌症，感謝同工們的禱告、安慰及支持！讚美主！母親病得醫治，經歷主愛大能。

關珮而（差傳幹事）

短語寄意

一年轉眼又過去，十載事奉滿神恩，
四十而立志不移，終身不渝傳頌祂。

如風（創啟事工專員）

一切都超乎想像

轉眼重踏職場一年多，回看神的帶領實在奇妙，不僅可作義工，更給我在中信參與服侍的機會，一切都超乎想像。

服侍中遇上不少「驚喜」的挑戰，從不知怎樣解難，神給我看見出路並祂的作為；生命中發現不少缺欠、瑕疵，神卻給我補足、包容、提醒，仍給我服侍的機會，一切都超乎想像。

路上遇有不少同工、同路人、講員、來賓等，從互不認識到建立情誼，從不知怎樣分享到分擔分憂，感謝神給我看見祂對人的愛，使人生命變得精彩，一切都超乎想像。

盧婉姮（特約本土事工幹事）

作福音使者

感謝上主的恩典及不嫌棄，讓我能繼續與祂同工；更感謝同工包容和接納我這不完美的人，這是我非常珍惜的；而在禱告裡，上主一點一滴的改變我，教我學習尊重差異，欣賞各同工全情投入地擺上恩賜，彼此配搭事奉。

新媒體是福音傳播的重要渠道，讓我們不論身處何方，也可傳講好消息見證基督。參與這平台的事奉是一個挑戰，我願以勇毅的信心，依靠上主的恩典和大愛，成為福音的使者。

許淑明（文字助理幹事）

重遇

拖著衰憊之軀，懷著鉛重的心，下班後便往政總去。步出金鐘站後，隨著黑壓壓的人潮前行，當中有家長、有學生。天色黯沉，星月無光，沿途街燈寂滅，繞過路窄徑彎的步道後，終在「公民廣場」前瞥見一絲亮光。正欲提勁往前，竟在燈火闌珊處碰到久違的他！

心撼頓了一下，見他風采如昔：為對的事堅持，堅持作對的事。我道：「唉！今人都不若你，真理已成需要平衡的藝術，信心也只往選項上挑！」他直視我的雙目，含笑輕言：「那你呢？」「……」

回家途中的雨，教我身心舒爽，水沿面頰流下，心仍在感謝神。

梁百璇（編輯）

活在當下

每一個人生下來便要面對死亡，只看自己有否意會而已。

人長大了也漸漸面對一個又一個死線，無論是生活上、工作上、家庭上……

最近主透過不同的人或事提醒我：雖活在一個又一個死線中，但要活在當下。在主賜的每一天，我要學習好好面對身邊的人（家人、鄰舍、同工、派報紙的姊姊、認識的途人或致電來的讀者……）。這實在是需要不斷學習又不易掌握的功課。

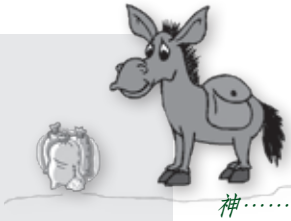
馬明儀（文字助理幹事）

神恩浩瀚

對我來說，去年是哀慟的一年。因我敬愛的父親突然哮喘發作，安息主懷；沒幾月，母親因骨質疏鬆導致兩節脊骨塌下，終日疼痛不堪。為人子女，實不忍母親孤單地承受病痛折騰，我決定辭去工作，陪伴她走這段艱辛路。奇妙的是，自此母親的健康日益改善。

真感謝主，也感謝美國中信和香港中信的同工，及所有關心我的肢體，大家在我最痛苦的時候伸出援手，又懇切為我家禱告。今年初，我獲邀再度加入中信，半職事奉既可協助文字部，又可繼續照顧母親。每天清晨，我都為自己有機會事奉而感恩，願將榮耀歸予至高神。

李曾美好（半職文字幹事）



當剛強壯膽

創啟地區 / 驢子

一天靈修時，神藉經文鼓勵我：「*你當剛強壯膽去行！不要懼怕，也不要驚惶。因為耶和華神……必不撇下你，也不丟棄你……*」（代上廿八2）。

主深知我的軟弱，卻從沒放棄我，並不住的鼓勵我。

在短宣行程中，一位老信徒跟我說：「老師，我很難過，我家四畝地的芭蕉都被颶風摧毀了。我還欠人家的錢。但我還要來聚會，敬拜神。」聽後我的心隱隱作痛，伸手撫摸她的肩為她禱告。

主啊！惟有祢是人類的盼望和安慰者。但願祢的兒女都勇敢回應禾場上廣大的需要！



靠主前行

創啟地區 / 頌詩

「*但那等候耶和華的必從新得力。他們必如鷹展翅上騰；他們奔跑卻不困倦，行走卻不疲乏。*」（賽四十31）

今年我專注在一間學院的教學及學生關顧工作，帶來更好的教學效果，也讓我有更多機會接觸學生。因休息不足，身心感到十分疲累，更不小心滑倒及扭傷腳部。在這期間，我學到忍耐等候的功課：耐心接受治療，等候康復。感謝主的保守，使我仍能往返學院，完成教學責任。

當我身心疲乏軟弱時，惟有仰望神的引導，依靠祂的能力，方能繼續在事奉主的路上前行。



都是恩典

創啟地區 / 雅歌、詠詩

上帝恩典數算不盡。年初，大學生團契交由他人負責，自己可專注於聖經學院的事奉。而學院亦增設三年制課程。第二屆暑期教牧進修課程有三十五位學員，較去年增加三分一。

學院目前有五位全時間老師，有約十位客座老師。求主繼續保守、帶領，使用我們。

述職時讓更多肢體瞭解工場的需要，加入支持代禱行列。西北邊陲短宣後，盼訓練更多工人的負擔加強。外出講道、分享，三個科目的教學都順利完成，感恩被主使用。家中妻兒日日蒙恩。榮耀歸主，阿們！



WONDERFUL

創啟地區 / 連心橋

完成一年宣教培訓教學，用一字去感恩：
Wow：驚訝上帝在很多創啟地區讓福音遍地開花。
Ordinary：在平凡的日子中經歷生命轉化。
Nurture：培育年青宣教士時，見祂明顯開路。
Develop：各學員返回教會建立普世差傳的教會。
Eternal：同學常有機會學習領人進入永恆的國。
Rejuvenate：各地同工同來受訓、得力、更新。
Full：滿眼看見神的恩典。
Use：各同學被主使用。
Lead：新學年開始，繼續有上帝新的帶領。



喜樂的畫面

南韓 / 小娜

回顧過去一年的事奉，腦海裡滿是喜樂的畫面。最感恩的是取得簽證；其次是經歷到在禱告裡與神同行及被神能力充滿的喜樂；最後是看到弟兄姊妹愛神的心及傳福音的心志與日俱長！

宣教時遇見挑戰和難處實如家常便飯。對我而言，最好的應付方法是以不變應萬變，最重要是內心安穩。通常我會拿出日記本，記下我的情緒和壓力及其來源。這不僅可更認識自己，且讓我知該怎樣禱告。奇妙的是，寫完日記禱告後，一覺醒來，心裡便充滿力量，內心又回歸安穩，謝謝主！



堅心倚賴主

澳門 / 甘秀麗

感謝主的恩手帶領度過一年，可瀟瀟灑灑度每一天是因主活著！「*堅心依賴祢的，祢必保守他十分平安，因為他倚靠祢。*」（賽廿六3）這平安可非平平淡淡，乃是轟轟烈烈的經過水火之地，信心得考驗與磨練，並在這狀況下拓展了一個很特別且歷經攻擊的小組，惟願藉此把祝福帶給教會。

經濟下滑，工廠訂單大幅減少，加上工資微薄，不少工友都寧願回老家。許多中心工友走了，前景看似不樂觀，惟主的美意本是如此！舊的走，新的來，反而使更多未聞福音者有福音聽。



常與我們同在的神

澳門 / 李妙如

尋索，祂就指引：當開展宣教事工時，還未有全盤計劃，神卻在過程中逐步帶領，讓我經歷了行步見步的信心操練。推動宣教祈禱會上，開啟了外展方式，到不同教會恆常的祈禱會中舉行。

憂傷，祂就醫治：接受我輔導的一位姊妹，經歷了廿多年抑鬱病的困擾，現已穩定地康復，且能鼓勵其他患情緒病的肢體。感謝主讓我與憂傷的人同行！

悲傷，祂就安慰：年初哥哥經歷了神奇妙的拯救，在他臨終前兩天從昏迷中醒過來，接受了耶穌為救主，讓我們心得安慰。



改變中成長

澳門 / 郭麗思

世事變幻無常，我在宣教工場曾經歷大大小小的各樣改變。近期我面對最大的改變就是我於去年夏天發現患上癌症後，因要接受治療，而要放下所有事奉。現今神已醫治

我的癌症，並引領我重回工場事奉，不過在事奉形式上需經歷一些改變。

我在患病前主要是帶領者，而現今我卻以協作形式參與服侍。神透過這方面的改變，操練與熬練我一顆單純謙卑服侍主的心。因此我堅信，只要依靠創始成終的主，有祂與我同在、同行與同工，我便不懼怕工場上的任何改變。



怎樣的計算？

新喀里多尼亞 / 洪少樂、楊秀英

在宣教工場上，曾碰到一位同胞的信仰疑難，他問弟弟早已逝世，為何耶穌沒有救他？使徒保羅深明此道——得救本乎恩！

回顧過去的宣教歲月，當我們計較教會聚會人數、決志人數、洗禮人數，神的話在我們心中響起：「*然而，人未曾信祂，怎能求祂呢？未曾聽見祂，怎能信祂呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？*」（羅十14）人能「聽聞」福音，本身就是一個隆重的生命邀約、呼召、揀選和拯救，這機會已是極大恩典！所以我們看重傳福音，然後就由神帶領他們信主吧，阿們！



風雲色變見神恩

厄瓜多爾 / 陳偉娟

過去一年真可用「風雲色變」來形容個人及事奉。因腳傷而被迫停止事奉，專心醫治，期間卻滿見神恩：讓我身心靈得著重整，又可與弟兄姊妹、差會、家人深入互動。最驚訝的是神讓我能在原居地的香港獲批長達兩年的工場簽證，實是史無前例！同工在工場補足我的缺席，教會運作完整無缺，引證工場上沒有誰都可以，惟有耶穌基督是元帥，並提醒看自己要合乎中道。

回到工場發現，眾多肢體搖身一變為人父母、兒童事工開展、同胞對信仰冷漠；雖面對眾多挑戰，仍確信：風雲色變見神恩！



神總開路

泰國 / 子恩

到泰北工場快四個月，面臨的困難和挑戰是多方面的。之前因語言學校就讀的問題而搬遷了兩次，每次重新安頓都費時費力。期間因簽證到期而面對未知數，也緊張了一把。在人際關係上，因各方面的差異，也經歷到許多壓力。

感恩的是，神總在看似沒有路的地方開路，也不斷提醒我在無力的時候尋求祂的力量，在想不通的時候學習信靠和交託，忍耐寬恕，並常存謙卑感恩的心來面對一切人和事上的挑戰，讓生命被模塑更合主使用。



苟延殘喘的車

泰國 / 李偉良、韓昱

過去一年困擾我家最久的事，非「修車」莫屬。剛到工場時買了一部二手私家車，不幸的是，它竟像個長期病號，需頻頻光顧醫院，終於一年後不支昏厥！後來換了一名頗有口碑的師傅。然而，醫藥錢花得像倒水，但大半年過去，它仍舊臥在門前殘喘著。其間的失望、無奈、心痛（荷包）、欲哭無淚，都不難揣測吧！

還好，每當我們抱怨出門不便或「荷包」吃緊時，總有人補句：「感謝神，事工車及時到，還要是一部新車！神預備，哈利路亞！哈哈哈！」



神的預備豐富

泰國 / 吳璟謙

感謝神給我豐富的預備！

記得以信徒宣教士身分來泰國前，本打算於較早時隨教會來泰國短宣期間，找尋修讀泰語的學校位置，惟遍尋不獲。幸而得我教會的一對宣教士夫婦找來幫手，就是曾與他們在泰國配搭服侍的宣教士。他不僅帶我到學校，更

助我辦理入宿手續，沒他的話甚麼都辦不來，因為全需泰語！

神又安排我認識一名姊妹，是我所住宿舍裡辦學生活動的領袖，而她就是我們在泰南配搭服侍的教會會友，神的安排實是奇妙，恩典更是一浪接一浪！



滿是感恩

香港 / 梁健民、周慧嫦

感謝神帶領我倆分別在2011年10月底及11月初回到香港。慧嫦在11月初開始在「工福」問題賭徒復康中心事奉；而健民在2012年1月開始在建道神學院進修道學碩士課程。感謝主，慧嫦在戒賭中心有機會接觸不少受賭博困擾的家庭，對整個戒賭事工有更全面的參與及認識；而健民在學習上已逐漸適應，身體狀況也較前健康。

慧嫦的父親已在5月底回到天家，現在她母親也逐漸適應新居生活。



從珍珠鏈看事奉

中信國際差會協調主任 / 曹姿孍

這一年，我從支援宣教士的角色，轉為協調各地中信差傳的事工。從一個關顧同行者，變為支援協調及工場拓展的推動者。感謝主預備了一位非常得力的同工幫助我！

這幾天，神讓我想到一條美麗的珍珠鏈，各地中信就像一粒一粒不同的珍珠，而國際中信就是那條把珍珠串連在一起的線。當主人戴上它，別人看見的是一條珍珠鏈而不會看到那線，願稱讚歸各地中信，榮耀獻於把我們連在一起的神！一串珍珠使我領悟到，協調主任需協助各地中信，在差傳事工上清楚神的託付，並身體力行。

編按：容瑞華宣教士已於6月返回加拿大榮休，感謝主帶領她於過去十年在泰國的宣教服侍，願主保守她適應退休後的生活。

截至二零一一年十二月三十一日

以港幣為列報單位

收入	2011年	2010年
奉獻	15,558,342	21,741,151
銀行利息	7,534	6,226
兑換收益	--	2,576
其他收入	902	2,057
	15,566,778	21,752,010

支出	2011年	2010年
核數費用	21,595	18,060
銀行服務費	1,051	1,031
書攤支出	18,017	927
大廈管理費	147,090	151,000
清潔費	25,650	12,780
電腦軟件	12,980	6,757
書室不敷	9,936	17,769
折舊	860,403	859,396
捐獻	--	27,523
奉獻予中信國際差會	54,510	53,275
兑換虧損	71,370	43,151
差餉及地租	52,560	60,882
保險費	15,297	14,809
報廢設備的損失	--	49,283
醫療津貼	--	44,225
醫療費用	68,100	42,355
會員費	7,500	2,500
差傳支出	718,982	488,583
宣教士緊急醫療費	--	118,649
宣教士支出	3,839,339	4,083,410
貨款利息	140,251	219,341
報刊	3,354	2,574
辦公室開支	56,229	184,149
郵費	21,398	32,407
印刷及文具	25,226	36,555
公積金及強積金供款	186,879	163,820
推廣	13,346	--
中刊及傳書出版費	3,021,938	2,887,043
租金	--	232,723
維修費	36,158	15,349
退修營費	7,303	4,823
薪津	2,547,142	2,280,149
同工及義工聖誕聚會	6,155	2,561
電話費及電費	82,008	69,790
車費	7,334	4,089
義工費	6,460	2,475
	12,085,561	12,234,213
本年度盈餘	3,481,217	9,517,797

（接下頁）

截至二零一一年十二月三十一日

以港幣為列報單位

資產	2011年	2010年
非流動資產		
物業、機器及設備	24,574,887	25,430,260
流動資產		
存貨	420,501	495,897
貿易應收賬	42,443	33,126
其他應收款、 存款和預付款項	339,049	256,135
定期存款	550,000	3,000,000
銀行存款及現金	6,498,083	7,819,401
	7,850,076	11,604,559
資產淨值	32,424,963	37,034,819

儲備及負債	2011年	2010年
儲備		
常費基金	13,254,529	5,260,729
醫療基金	82,819	77,081
香港中信宣教士基金	2,085,859	1,661,066
香港中信工場基金	700,870	302,805
神學生基金	336,307	132,667
新辦公室基金	12,653,028	18,197,847
宣教士緊急醫療基金	144,331	144,331
儲備總額	29,257,743	25,776,526

流動負債	2011年	2010年
其他付款及應付賬費用	75,324	57,067
銀行按揭貸款	3,091,896	11,201,226
	3,167,220	11,258,293
總儲備及負債總額	32,424,963	37,034,819

中信出版社財政報告（2011年1月1日至12月31日）

	2011年	2010年
	港幣HK$	
總收入		
門市 / 批發全年營業額	134,018	415,989
支出		
銷售成本	81,796	317,580
寄售成本	62,158	91,889
營運成本	--	24,289
總支出	143,954	443,758
總不敷	(9,936)	(17,769)

上述財務報告已經核數師核實

新辦公室按揭還款報告

遷入新會址兩年來……

我們繼續經歷神所行的奇事。兩年下來，1,200萬元的銀行按揭已還了逾954萬元，即約總借款的八成。2012年全年共有193人次奉獻了近37萬。全數已用於每月還款及是年4月的第二次免罰息還款中。感謝每位奉獻的肢體，回應神對你的感動，為按揭還款齊心努力！

兩年後的今天……

我們仍以信心仰望主的供應，切切禱告求主感動祂的兒女，因為我們深信神願透過眾肢體成就祂的計劃。

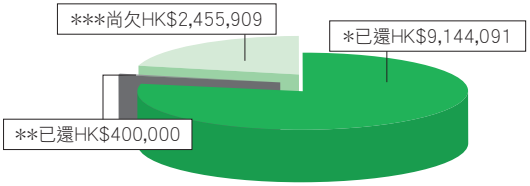
至今，我們

尚欠按揭金額約HK$2,460,000

每月支付利息約HK$5,000

我們盼望2013年4月再作一次免罰息大額還款，甚至還清全部款項，好專心在神託付給我們的差傳、文字及本地福音事工上。

誠意邀請你一同參與建立神國度，必能一同經歷神使用你的貢獻，作奇妙的工！



按揭借款：HK$12,000,000

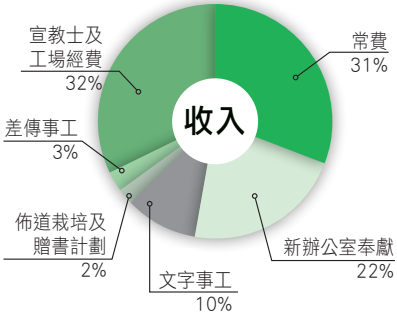
備註：

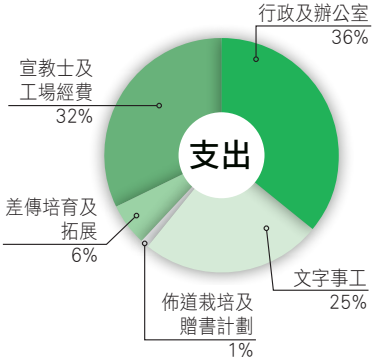
* 2010-2011年度及本年度1-9月已還本金，其中包括第一次免罰息大額還款HK$760萬。

** 2012年4月第二次免罰息還款。

*** 現時每月還款本金及利息約HK$30,000；其中每月支付利息約HK$5,000。

2011年財政分析





2011年共收奉獻8,426份。（個人佔7,035份，團體/教會佔1,391份）

2012年總支出：HK$12,994,168
（包括1至9月實數支出及10至12月預計支出）

2013年總預算：HK$13,450,000

黃劉雅璧

仰望元帥 行奇事的作計劃

年報——似是分享過去一年機構有甚麼成就、完成了甚麼工作的刊物。但不，「中信」的年報是要向你述說耶和華的作為！正如詩人所說，耶和華我們的神所行的奇事和為我們設想的計劃，多得無法盡述，若要陳明，不可勝數（參詩四十5）！我們只能與你重點分享，盼望你從首頁讀到這裡，看到的是神所行的奇事，並我們有份參與在其中的心聲。

我心常為能參與神的計劃而感恩！試想，大能的神當能作成一切的工，但祂卻不厭其煩讓我們參與，是為叫我們有成長的機會，因我們是祂創造，以作祂早已預備要我們做的（參弗二10）。祂願意人參與祂的奇事和計劃，就像祂讓不同的人參與「五餅二魚」的神蹟（參約六1-15；可六34-44）。

像獻上五餅二魚的小孩子

他有一顆單純、全然奉獻的心，貢獻自己所有的，就經歷到神奇妙地使用。在此，想到為我們貢獻心思、技能、專門知識的董事、《傳書》iPhone App製作伙伴、新媒體平台顧問、設計伙伴、推廣書籍義工、特約編輯、寄發刊物的義工等。他們都是如此投入及不計較地貢獻所有的。願主親自報答他們的勞苦，並賜福予其貢獻的，行出奇事，祝福眾人。

像把孩童帶到耶穌跟前的安得烈

安得烈信心有限，並發出疑問：怎可能叫這麼多人吃飽呢？但他雖小信，還是採取行動，把孩童及其五餅二魚帶到耶穌處，然後耶穌才施行奇事。在此，我想到自己常常只得那一點點信心，面對宣教工場的挑戰和困難，眾多未信主的《中信》月刊讀者、新蒲崗區上班族、各宣教工場的福音對象，我們卻只有不多的工人，我會發出疑問：「主呀！怎辦？」但我深知這些都是主託付給我們的，就只好憑著點點信心，努力去作。求主幫助我，在經歷中，信心得以慢慢成長！

像按耶穌吩咐行事的眾門徒

他們按耶穌吩咐，或安排眾人分組坐下、或分發餅和魚給眾人、或收拾吃剩的，一同忠心緊守崗位。在此，我想到每位親愛的同工和宣教士，按主呼召各按其職忠心參與。這支每日緊密同行、彼此配搭、用心事奉的團隊，可說是最前線經歷神奇妙作為的。我們同歡笑、同流淚，學習以愛相待，彼此提醒守望，在參與中一同成長。

請你在禱告中記念我以上提及的每一位，在未來的事奉中，我們會繼續面對各樣挑戰，那惡者也必不放過我們，實在很需要你的禱告守望，叫我們能全然倚靠神，每清晨得聽主慈愛的聲音，仰望祂，好使我們知道當走的路（參詩一四三8）。我們必然要緊隨神，因祂是那作計劃和行奇事的元帥。

中國信徒佈道會
乃一信心宣教機構
一切需要全賴弟兄姊妹奉獻支持

香港中信董事

陳黔開牧師（主席）

彭永福醫生、翁競華牧師、鄭以心牧師、

呂君望牧師、陳希陸牧師

義務法律顧問

陳家榮律師

凡有感動奉獻支持本會事工的

支票抬頭請寫

「中國信徒佈道會有限公司」

或

'CCM CHRISTIAN MISSION LTD.'

奉獻請寄來

香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓 或

9/F, WIN PLAZA, 9 SHEUNG HEI STREET, SAN PO KONG,

KOWLOON, HONG KONG.

或存入本會下列賬戶

匯豐銀行戶口 001-327600-001

恆生銀行戶口 286-374434-001

恆生銀行戶口 286-374434-226（人民幣）

繳費靈PPS：中信商戶編號為6127

（以繳費靈奉獻者，請以聯絡電話登記為「賬戶號碼」。）

齊來參與中信傳福音到地極之宣教計劃

參與方法

介紹親友訂閱《中信》月刊或瀏覽中信網頁

參與中信舉辦的差傳聚會

恆常為中信事工禱告

為各地同胞代求

定期以金錢支持中信有聲、無聲之宣教士

香港中國信徒佈道會・事工簡報

2011年11月至2012年10月

編輯組：吳陳妙如、梁百璇、馬明儀、許淑明

會址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓
電話：(852) 2810-9933　　傳真：(852) 2868-3212
網址：www.ccmhk.org.hk　　電郵：lit@ccmhk.org.hk